

# Don't Miss: A New Exciting Localization Project with RWS Moravia

**[SCROLL STRAIGHT TO THE REGISTRATION STEPS](#)** ↓ ([How to register](#))

**Want to be in the vanguard of localization and translate for some of the biggest brands in the world? Then get on board RWS Moravia's new translation platform!**

Translators are required to provide translation and localization solutions for a wide range of deliverables, such as UI, User Assistance content, Web Sites and Marketing Materials, Customer feedback, etc.

We are looking for high-caliber graduates with excellent knowledge of English and the target language—including people with IT, advertising/digital marketing degrees.

## Basic requirements

- Responsiveness and sense of ownership
- Flexibility and capacity to work under time pressure
- Ability to handle quick turn-around translation jobs
- Motivation and eagerness to learn new things
- Desire to be part of a global localization community
- Excellent communication skills

## Language skills

- Proficiency in English
- Perfect command of all aspects of the target language: grammar, spelling, stylistic levels

## Thematic skills

- Familiarity with IT, technical, marketing fields
- Excellent knowledge of MS Office applications

## **Required languages**

Arabic, Bulgarian, Chinese Simplified, Chinese Traditional(Taiwan), Croatian, Czech, Danish, Dutch, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hebrew, Hungarian, Indonesian, Italian, Japanese, Korean, Latvian, Lithuanian, Norwegian, Polish, Portuguese (Brazil), Portuguese (Portugal), Romanian, Russian, Serbian - Latin (Serbia), Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish, Thai, Turkish, Ukrainian, Vietnamese

## **Translation skills**

- Perfect understanding of the meaning, stylistic nuances and intended purpose of the English source text
- Ability to render the meaning of the English source in the target language using the appropriate style and register
- Ability to research topics and work with reference materials, such as style guide, glossaries, and others
- Knowledge of computer-assisted translation and terminology tool, or aspiration to learn to work with such tools

## **Quality expectations**

The translations must be:

- Fluent and natural
- Grammatically and syntactically compliant with the official target language rules
- Accurate in rendering the meaning, message and intent of the English source
- Faithful to the tone and voice of the product
- Engaging and attractive, especially for marketing content
- Conforming to the defined KPIs

## **Basic activities required from the translator**

- Translation
- Editing and proofreading
- Post-editing
- Implementation of changes
- Studying and following client instructions
- Participation in trainings necessary for the project
- Usage of tools specifically designed for the project

## How to register:

### 1. Set Crowdsourcing service

To be eligible to participate in Crowdsourcing projects, make sure you add “Crowdsourcing” among Services You Provide in your Profile.

You will receive an email with additional information after doing so, please read it carefully.

[Registration Website](#) > Profile

✓ Profile    ✓ Pricing    ✓ Testing    ✓ Terms

This is your main profile, when in doubt, hover your mouse over the section name for hints, or click the bulb.

Need help? Contact [gs@moravia.com](mailto:gs@moravia.com).

#### Contact

+

#### Essentials

+

#### Business Address

+

#### Capabilities

-

##### Your Areas of Expertise\*

☐ Legal☐ Pharmaceutical☐ Financial☐ Other☐ Marketing☒ IT☐ Gaming☐ Medical☐ Technical/Engineering☐ Literary

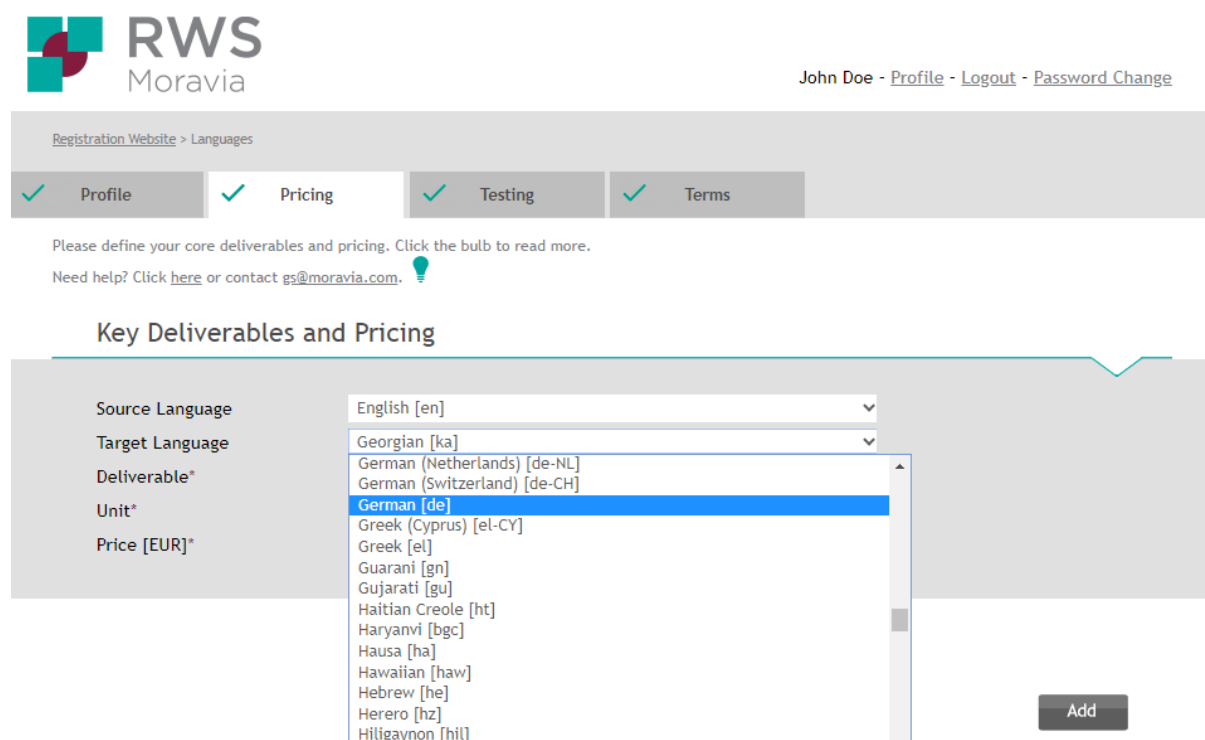
##### Services You Provide\*

☐ Translation☐ SME Review☐ Back-translation☐ Testing - Functional☐ Test Development - Manual☐ MT/PE☐ Global Digital Marketing☐ SEO☐ Multimedia - audio coaching☐ DTP☐ Localization consultancy☐ Revision - Proof/Edit☐ Transcreation☐ Testing - Linguistic☐ Testing - Multimedia☐ Test Development - Automation☒ Crowdsourcing☐ User Experience and Testing☐ SWORN - Legal certified translation☐ Multimedia - subtitling☐ Copy writing☐ Project management☐ Linguistic Review/QA☐ Transcription☐ Testing - Localization☐ Testing - Internationalization☐ Engineering - Localization☐ Content creation/Content writing☐ Telecom services/Call testing☐ Multimedia - voice/audio☐ Multimedia - engineering☐ Writing/editing☐ Other

## 2. Set your Target Language(s)

Crowdsourcing tests which are mandatory to qualify are language specific. Please add the Target Language/s you translate to, and the tests will be added to the Testing tab on the Partners Portal.

Important: For crowdsourcing projects, choose the short, generic variant of the language you translate to, i.e. “German” instead of “German (Switzerland)”.



**RWS Moravia** John Doe - [Profile](#) - [Logout](#) - [Password Change](#)

[Registration Website](#) > Languages

✓ Profile ✓ Pricing ✓ Testing ✓ Terms

Please define your core deliverables and pricing. Click the bulb to read more.  
 Need help? Click [here](#) or contact [gs@moravia.com](mailto:gs@moravia.com).

### Key Deliverables and Pricing

Source Language	English [en]
Target Language	Georgian [ka]
Deliverable*	German (Netherlands) [de-NL] German (Switzerland) [de-CH] <b>German [de]</b>
Unit*	Greek (Cyprus) [el-CY] Greek [el] Guarani [gn] Gujarati [gu] Haitian Creole [ht] Haryanvi [bhc] Hausa [ha] Hawaiian [haw] Hebrew [he] Herero [hz] Hiligaynon [hil]
Price [EUR]*	

Add

Note: Please refer to the **List of Target Languages for Crowdsourcing** on the next page. If you specialize in any of the specific variants though, don't hesitate to add these as well! There are many other projects in Moravia that might be looking exactly for that specific language.

**List of Target Languages for Crowdsourcing:**

Arabic [ar]  
Bulgarian [bg]  
Chinese Simplified [zh-CN]  
Chinese Traditional(Taiwan) [zh-TW]  
Croatian [hr]  
Czech [cs]  
Danish [da]  
Dutch [nl]  
Estonian [et]  
Finnish [fi]  
French [fr]  
German [de]  
Greek [el]  
Hebrew [he]  
Hungarian [hu]  
Indonesian [id]  
Italian [it]  
Japanese [ja]  
Korean [ko]  
Latvian [lv]  
Lithuanian [lt]  
Norwegian[no]  
Polish [pl]  
Portuguese (Brazil) [pt-BR]  
Portuguese (Portugal) [pt-PT]  
Romanian [ro]  
Russian [ru]  
Serbian - Latin (Serbia) [sr-Latn-CS]  
Slovak [sk]  
Slovenian [sl]  
Spanish [es]  
Swedish [sv]  
Thai [th]  
Turkish [tr]  
Ukrainian [uk]  
Vietnamese [vi]

If you experience technical issues, please contact <mailto:Global.Supply@rws.com>